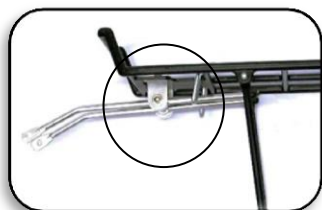


Montage- und Gebrauchsanweisung für Gepäckträger Assembly instructions and directions for use for carriers Instructions de montage et d'utilisation

Montage- und Gebrauchsanweisung / Fitting instructions and directions for use / Instructions de Montage et d'utilisation

- Der Gepäckträger ist geeignet für Fahrräder mit 24"-29" Rädern
- Das zulässige Gesamtgewicht des Fahrrades darf nicht überschritten werden
- Die Gepäckträger eignen sich zur Montage am Hinterbau: alle Vorne : nur Athlete 2B
- Nach der Montage sind alle Verbindungselemente zu prüfen, ob sie fest angezogen sind
- Am Gepäckträger dürfen keinerlei Änderungen vorgenommen werden!
- Die Beladung beeinflusst die Fahreigenschaften des Fahrrades.
- Die maximale Belastbarkeit beträgt: 25 kg ausser Athlete 2B: 10kg
- Zur Beförderung von Kindern sind nur Kindersitze der zugeordneten Gewichtsklasse geeignet. (EN 14344)
 Athlete 2B nicht Kindersitzgeeignet!
- The carrier is suitable for bicycles with 24" – 29" wheels
- The permissible total weight of the bicycle must not be exceeded.
- The carrier is suitable for fitting at the rear: all front: only Athlete 2B
- After fitting, all connecting components should be checked for tightness.
- No modifications of any kind must be made at the carrier!
- The load affects the steering behavior of the bicycle.
- The maximum loading capacity is: 25 kg except Athlete 2B: 10kg!
- Only child seats of the assigned weight category are suitable for carrying children. (EN14344)
 Athlete 2B is not suitable for child seats
- Le porte-bagages est destiné à des bicyclettes avec de 24" – 29"
- Le poids total admissible de la bicyclette ne doit pas être dépassé.
- Les porte-bagages peuvent être montés à l'arrière : all à l'avant : seulement Athlete 2B
- Après le montage, contrôler si tous les éléments de liaison sont serrés fermement.
- Aucune modification ne doit être entreprise sur le porte-bagages.
- Le chargement influence les propriétés de conduite de la bicyclette.
- La charge maximale vaut : 25kg exception Athlete 2B : 10kg
- Seuls des sièges d'enfant de la classe de poids adéquate sont admis pour le transport d'enfants (EN14344)
 Athlete 2B ne convient pas pour les sièges d'enfant !

1
 Befestigungsteile locker am Gepäckträger montieren
Install fasteners loose on the carrier
 Installez des fixations desserrées sur le porte-bagages



2
 Gepäckträgerstrebe an Strebenendplatte schrauben
Fix the Strut of carrier at the strut plate
 Monter les tiges-s. au plaque



3
 Strebenenplatte an Fahrrad Rahmen schrauben
Fix the strut plate to at the bicycle frame
 Monter la plaque au cadre de bicyclette



4
 Befestigung am Fahrradrahmen anschrauben
Fix the mount parts at the frame
 Vis de fixation sur le cadre de bicyclette



5
 Gepäckträger waagrecht ausrichten und alle Schrauben festziehen
Adjust the carrier horizontally and fix all screws firmly
 Ajuster le porte-bagages en position horizontale et visser à fond maintenant



Option / option / option
 Rückstrahlerschraube ist selbstschneidend
Reflector holder screw is self cutting
 Support de catadiopre filetant automatique

